

Tarkistus 29

Nicolaus Fest, Tom Vandendriessche, Gerolf Annemans, Jean-Paul Garraud, Virginie Joron

ID-ryhmän puolesta

Rob Rooken

Mietintö

A9-0138/2022

Juan Fernando López Aguilar

EU:n digitaalinen koronatodistus – unionin kansalaiset
(COM(2022)0050 – C9-0031/2022 – 2022/0031(COD))

Ehdotus asetukseksi

1 artikla – 1 kohta – 4 a alakohta (uusi)

Asetus (EU) 2021/953

7 artikla – 1 kohta

Nykyinen teksti

Tarkistus

1. Kunkin jäsenvaltion on myönnettävä pyynnöstä 3 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitettu taudista parantumista koskeva todistus. Taudista parantumista koskevat todistukset myönnetään aikaisintaan yksitoista päivää sen päivän jälkeen, jona **henkilö** ensimmäisen kerran **antoi NAAT-testissä positiivisen näytteen**. Siirretään komissiolle valta antaa 12 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joilla muutetaan niiden päivien lukumäärää, joiden kuluttua taudista parantumista koskeva todistus on myönnettävä, terveysturvakomitealta 3 artiklan 11 kohdan mukaisesti saatujen ohjeiden tai ECDC:n tarkasteleman tieteellisen näytön perusteella.”

(4 a) Korvataan 7 artiklan 1 kohta seuraavasti:

”1. Kunkin jäsenvaltion on myönnettävä pyynnöstä 3 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitettu taudista parantumista koskeva todistus. Taudista parantumista koskevat todistukset myönnetään aikaisintaan yksitoista päivää sen päivän jälkeen, jona **henkilölle on** ensimmäisen kerran **NAAT-testi, antigeenitesti tai vasta-ainetesti, myös SARS-CoV-2:n vasta-aineita mittaava serologinen testi, tai muu tieteellisesti validoitu menetelmä, jonka tulos oli positiivinen**. Siirretään komissiolle valta antaa 12 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joilla muutetaan niiden päivien lukumäärää, joiden kuluttua taudista parantumista koskeva todistus on myönnettävä, terveysturvakomitealta 3 artiklan 11 kohdan mukaisesti saatujen ohjeiden tai ECDC:n tarkasteleman tieteellisen näytön perusteella.”

Or. en

(Asetuksen (EU) N:o 2021/953 7 artiklan 1 kohta.)

17.6.2022

A9-0138/30

Tarkistus 30

Nicolaus Fest, Tom Vandendriessche, Gerolf Annemans, Jean-Paul Garraud, Virginie Joron

ID-ryhmän puolesta

Rob Rooken

Mietintö

A9-0138/2022

Juan Fernando López Aguilar

EU:n digitaalinen koronatodistus – unionin kansalaiset
(COM(2022)0050 – C9-0031/2022 – 2022/0031(COD))

Ehdotus asetukseksi

1 artikla – 1 kohta – 6 alakohta

Asetus (EU) 2021/953

12 artikla – 2 kohta

Komission teksti

Tarkistus

2. Siirretään komissiolle 1 päivästä heinäkuuta 2021 **24** kuukauden ajaksi 5 artiklan 2 kohdassa, 6 artiklan 2 kohdassa sekä 7 artiklan 1 ja 2 kohdassa tarkoitettu valta antaa delegoituja säädöksiä.”

2. Siirretään komissiolle 1 päivästä heinäkuuta 2021 **21** kuukauden ajaksi 5 artiklan 2 kohdassa, 6 artiklan 2 kohdassa sekä 7 artiklan 1 ja 2 kohdassa tarkoitettu valta antaa delegoituja säädöksiä.”

Or. en

Tarkistus 31**Nicolaus Fest, Tom Vandendriessche, Gerolf Annemans, Jean-Paul Garraud, Virginie Joron**

ID-ryhmän puolesta

Rob Rooker**Mietintö****A9-0138/2022****Juan Fernando López Aguilar**EU:n digitaalinen koronatodistus – unionin kansalaiset
(COM(2022)0050 – C9-0031/2022 – 2022/0031(COD))**Ehdotus asetukseksi****1 artikla – 1 kohta – 5 b alakohta (uusi)**

Asetus (EU) 2021/953

11 artikla

*Nykyinen teksti**Tarkistus*

1. Jos jäsenvaltiot hyväksyvät rokotustodistuksia, negatiivista testitulosta koskevia todistuksia tai taudista parantumista koskevia todistuksia, niiden on pidätyttävä asettamasta vapaata liikkuvuutta koskevia lisärajoituksia, *kuten matkustamiseen liittyvä lisätodistus SARS-CoV-2-infektion varalta* tai *matkustamiseen liittyvä karanteeni tai eristys*, paitsi jos ne ovat *tarpeen* ja oikeasuhteisia kansanterveyden turvaamiseksi covid-19-pandemian johdosta, kun otetaan huomioon *myös* saatavilla oleva tieteellinen näyttö, mukaan lukien ECDC:n suosituksen (EU) **2020/1475** perusteella julkaisemat epidemiologiset tiedot, sanotun kuitenkin rajoittamatta jäsenvaltioiden toimivaltaa asettaa rajoituksia kansanterveyteen liittyvistä syistä.

2. *Jos jäsenvaltio* unionin oikeuden mukaisesti *vaatii 3 artiklan 1 kohdassa* tarkoitettujen todistusten *haltijoita alueelleen saapumisen jälkeen jäämään karanteeniin tai eristykseen tai käymään testissä SARS-CoV-2-infektion varalta tai jos se asettaa tällaisten todistusten*

(5 b) Korvataan 11 artikla seuraavasti:

”1. Jos jäsenvaltiot hyväksyvät rokotustodistuksia, negatiivista testitulosta koskevia todistuksia tai taudista parantumista koskevia todistuksia, niiden on pidätyttävä asettamasta vapaata liikkuvuutta *koskevan oikeuden käyttämisestä* koskevia lisärajoituksia tai -*vaatimuksia*, paitsi jos ne ovat *syrjimättömiä, tarpeellisia* ja oikeasuhteisia kansanterveyden turvaamiseksi covid-19-pandemian johdosta, kun otetaan huomioon *uusin* saatavilla oleva tieteellinen näyttö, mukaan lukien ECDC:n suosituksen (EU) **2022/107** perusteella julkaisemat epidemiologiset tiedot, sanotun kuitenkin rajoittamatta jäsenvaltioiden *yksinomaista* toimivaltaa asettaa *vapaan liikkuvuuden* rajoituksia kansanterveyteen liittyvistä syistä.

Tällaiset vapaan liikkuvuuden rajoitukset on poistettava heti kun epidemiologinen tilanne sen sallii.

haltijoille muita rajoituksia, esimerkiksi siksi, että epidemiatilanne jossakin jäsenvaltiossa tai jonkin jäsenvaltion tietyllä alueella heikkenee nopeasti, erityisesti huolestuttavan tai tehostetun seurannan alaisen SARS-CoV-2-muunnoksen takia, sen on ilmoitettava asiasta komissiolle ja muille jäsenvaltioille, mahdollisuuksien mukaan 48 tuntia ennen tällaisten uusien toimenpiteiden käyttöönottoa. Jäsenvaltion on tätä varten toimitettava seuraavat tiedot:

a) rajoitusten *syöt*;

b) rajoitusten soveltamisala, jolloin on täsmennettävä, minkä todistusten haltijat kuuluvat tällaisten rajoitusten piiriin tai on vapautettu niistä;

c) rajoitusten päivämäärä ja kesto.

3. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle ja muille jäsenvaltioille 3 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen todistusten myöntämisestä ja niiden hyväksymisen edellytyksistä, mukaan lukien tieto siitä, mitkä covid-19-rokotteet ne hyväksyvät 5 artiklan 5 kohdan toisen alakohdan nojalla. 4. Jäsenvaltioiden on annettava yleisölle 2 ja 3 kohdan osalta selkeää, kattavaa ja oikea-aikaista tietoa. Jäsenvaltioiden on pääsääntöisesti asetettava nämä tiedot julkisesti saataville

2. Jos jäsenvaltio asettaa poikkeuksellisesti unionin oikeuden ja tämän artiklan 1 kohdassa esitettyjen periaatteiden mukaisesti 3 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen todistusten haltijoille lisärajoituksia tai -vaatimuksia erityisesti huolestuttavan tai tehostetun seurannan alaisen SARS-CoV-2-muunnoksen takia, sen on ilmoitettava asiasta komissiolle ja muille jäsenvaltioille mahdollisuuksien mukaan 48 tuntia ennen tällaisten uusien **rajoitusten** käyttöönottoa. Jäsenvaltion on tätä varten toimitettava seuraavat tiedot:

a) rajoitusten syöt, ***mukaan lukien kaikki merkitykselliset epidemiologiset tiedot ja rajoituksia tukeva tieteellinen näyttö, jotka ovat kyseisenä ajankohtana saatavilla;***

b) rajoitusten soveltamisala, jolloin on täsmennettävä, minkä todistusten haltijat kuuluvat tällaisten rajoitusten piiriin tai on vapautettu niistä;

c) rajoitusten päivämäärä ja kesto.

24 tuntia ennen uusien rajoitusten voimaantuloa, kun otetaan huomioon, että epidemiologiset hätätilanteet edellyttävät jonkin verran joustavuutta. Komissio voi myös asettaa jäsenvaltioiden antamat tiedot julkisesti saataville keskitetyllä tavalla.

3. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle ja muille jäsenvaltioille 3 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen todistusten myöntämisestä ja niiden hyväksymisen edellytyksistä, mukaan lukien tieto siitä, mitkä covid-19-rokotteet ne hyväksyvät 5 artiklan 5 kohdan toisen alakohdan nojalla.

4. Jäsenvaltioiden on annettava yleisölle, 2 ja 3 kohdan osalta selkeää, kattavaa ja oikea-aikaista tietoa. Jäsenvaltioiden on pääsääntöisesti asetettava nämä tiedot julkisesti saataville 24 tuntia ennen uusien rajoitusten voimaantuloa, kun otetaan huomioon, että epidemiologiset hätätilanteet edellyttävät jonkin verran joustavuutta. Komissio voi myös asettaa jäsenvaltioiden antamat tiedot julkisesti saataville keskitetyllä tavalla.

5. Jäsenvaltiot eivät saa vaatia EU:n digitaalisen koronastodistuksen esittämistä tiettyihin palveluihin ja/tai sosiaalisen ja/tai ammatillisen elämän paikkoihin ja/tai tiettyihin infrastruktuureihin pääsemiseksi.

Or. en

(Asetus (EU) 2021/953)

17.6.2022

A9-0138/32

Tarkistus 32

Nicolaus Fest, Tom Vandendriessche, Gerolf Annemans, Jean-Paul Garraud, Virginie Joron

ID-ryhmän puolesta

Rob Rooken

Mietintö

A9-0138/2022

Juan Fernando López Aguilar

EU:n digitaalinen koronatodistus – unionin kansalaiset
(COM(2022)0050 – C9-0031/2022 – 2022/0031(COD))

Ehdotus asetukseksi

1 artikla – 1 kohta – 6 a alakohta (uusi)

Asetus (EU) 2021/953

11 artikla – 5 kohta (uusi)

Nykyinen teksti

Tarkistus

4. Jäsenvaltioiden on annettava yleisölle 2 ja 3 kohdan osalta selkeää, kattavaa ja oikea-aikaista tietoa. Jäsenvaltioiden on pääsääntöisesti asetettava nämä tiedot julkisesti saataville 24 tuntia ennen uusien rajoitusten voimaantuloa, kun otetaan huomioon, että epidemiologiset hätätilanteet edellyttävät jonkin verran joustavuutta. Komissio voi myös asettaa jäsenvaltioiden antamat tiedot julkisesti saataville keskitetyllä tavalla.

(6 a) Lisätään 11 artiklaan kohta seuraavasti:

”5. Jäsenvaltiot eivät saa vaatia EU:n digitaalisen koronatodistuksen esittämistä tiettyihin palveluihin ja/tai sosiaalisen ja/tai ammatillisen elämän paikkoihin ja/tai tiettyihin infrastruktuureihin pääsemiseksi.

Or. en

(Asetus (EU) 2021/953)

17.6.2022

A9-0138/33

Tarkistus 33

Nicolaus Fest, Tom Vandendriessche, Gerolf Annemans, Jean-Paul Garraud, Virginie Joron

ID-ryhmän puolesta

Rob Rooker

Mietintö

A9-0138/2022

Juan Fernando López Aguilar

EU:n digitaalinen koronatodistus – unionin kansalaiset
(COM(2022)0050 – C9-0031/2022 – 2022/0031(COD))

Ehdotus asetukseksi

1 artikla – 1 kohta – 8 alakohta

Asetus (EU) 2021/953

17 artikla

Komission teksti

Tarkistus

Sitä sovelletaan 1 päivästä heinäkuuta 2021
30 päivään *kesäkuuta* 2022.

Sitä sovelletaan 1 päivästä heinäkuuta 2021
31 päivään *maaliskuuta* 2022.

Or. en

Tarkistus 34**Nicolaus Fest, Tom Vandendriessche, Gerolf Annemans, Jean-Paul Garraud, Virginie Joron**

ID-ryhmän puolesta

Rob Rooker**Mietintö****A9-0138/2022****Juan Fernando López Aguilar**EU:n digitaalinen koronatodistus – unionin kansalaiset
(COM(2022)0050 – C9-0031/2022 – 2022/0031(COD))**Ehdotus asetukseksi****1 artikla – 1 kohta – 8 a alakohta (uusi)**

Asetus (EU) 2021/953

16 artikla

*Nykyinen teksti**Tarkistus*

1. Komissio toimittaa viimeistään 31 päivänä **lokakuuta 2021** Euroopan parlamentille ja neuvostolle kertomuksen. ***Kertomukseen on sisällyttävä yleisesitys seuraavista: a) tämän asetuksen nojalla myönnettyjen todistusten lukumäärä; b) edellä olevan 3 artiklan 11 kohdan nojalla pyydetty ohjeet saatavilla olevasta tieteellisestä näytöstä ja standardoinnin tasosta, kun kyse on taudista parantumista koskevien todistusten mahdollisesta myöntämisestä vasta-ainetestin, myös SARS-CoV-2:n vasta-aineita mittaavan serologisen testauksen perusteella, ottaen huomioon tällaisten testien saatavuus ja saavutettavuus, ja edellä olevan 11 artiklan nojalla saadut tiedot.***

2. ***Komissio toimittaa viimeistään 31 päivänä joulukuuta 2022 Euroopan parlamentille ja neuvostolle kertomuksen tämän asetuksen soveltamisesta.***

Kertomukseen on sisällyttävä erityisesti arvio tämän asetuksen vaikutuksesta vapaan liikkuvuuden helpottamiseen, mukaan lukien matkustus ja matkailu sekä erityyppisten rokotteiden

(8 a) Korvataan 16 artikla seuraavasti:

”1. Komissio toimittaa viimeistään 31 päivänä joulukuuta 2022 Euroopan parlamentille ja neuvostolle kertomuksen.

Kertomukseen on sisällyttävä erityisesti seuraavat:

hyväksyminen, perusoikeudet ja syrjimättömyys, sekä henkilötietojen suojaan covid-19-pandemian aikana.

Kertomukseen voidaan liittää **lainsäädäntöehdotuksia**, erityisesti tämän asetuksen soveltamisajan **jatkamiseksi**, covid-19-pandemiaan liittyvän epidemiatilanteen kehittyminen huomioon ottaen.

a) yleiskatsaus 11 artiklan nojalla saatuihin tietoihin jotka koskevat jäsenvaltioiden SARS-CoV-2:n leviämisen rajoittamiseksi käyttöön ottamia vapaan liikkuvuuden rajoituksia;

b) kaikkea kehitystä, joka liittyy siihen, miten todistusten kotimainen käyttö jäsenvaltioissa vaikuttaa vapaaseen liikkuvuuteen, sekä 8 artiklan 2 kohdassa tarkoitettuja kolmansien maiden myöntämiä covid-19-todistuksia koskevien täytäntöönpanosäädösten hyväksymiseen;

c) mahdolliset asiaankuuluvat päivitykset 2 kohdan mukaisesti toimitettuun kertomukseen sisältyvään arvioon tämän asetuksen vaikutuksesta vapaan liikkuvuuden helpottamiseen, perusoikeuksiin ja syrjimättömyyteen, sekä henkilötietojen suojaan covid-19-pandemian aikana;

d) arvio siitä, onko 3 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen todistusten käytön jatkaminen tämän asetuksen soveltamiseksi tarpeellista ja oikeasuhteista, kun otetaan huomioon epidemiologinen kehitys ja uusin saatavilla oleva tieteellinen näyttö.

Kertomusta laatiessaan komissio pyytää ECDC:ltä ja terveysturvakomitealta ohjeita, jotka liitetään kertomukseen.

Kertomukseen voidaan liittää **lainsäädäntöehdotus** tämän asetuksen soveltamisajan **lyhentämiseksi** covid-19-pandemiaan liittyvän epidemiatilanteen kehittyminen huomioon ottaen.

Or. en

(Asetus (EU) 2021/953)

17.6.2022

A9-0138/35

Tarkistus 35

Nicolaus Fest, Tom Vandendriessche, Gerolf Annemans, Jean-Paul Garraud, Virginie Joron

ID-ryhmän puolesta

Rob Rooker

Mietintö

A9-0138/2022

Juan Fernando López Aguilar

EU:n digitaalinen koronatodistus – unionin kansalaiset
(COM(2022)0050 – C9-0031/2022 – 2022/0031(COD))

Ehdotus asetukseksi

1 artikla – 1 kohta – 9 alakohta

Asetus (EU) 2021/953

Liite I – 2 kohta – i alakohta

Komission teksti

Tarkistus

”i) testauskeskus tai -asema
(antigeenitestin osalta valinnainen);”

”i) testauskeskus tai -asema
(antigeenitestin *tai vasta-ainetestin, myös SARS-CoV-2:n vasta-aineita mittaavien serologisten testien*, osalta valinnainen);”

Or. en